TomTom Hands-Free Car Kit
Guía de referencia

Contenido

Resumen 3

Contenido de la caja 4

Contenido de la caja 4

Primeros pasos 6

Montaje del TomTom Hands-Free Car Kit en el coche 6
Inicio del TomTom Hands-Free Car Kit por primera vez 7
Conexión del TomTom Hands-Free Car Kit al teléfono 7
Inicio del proceso de conexión desde el menú 8
Cómo cambiar el idioma 8
Cómo cambiar el volumen 9

Llamadas manos libres 10

Información sobre las llamadas manos libres 10
Realización y recepción de llamadas 10

Uso del TomTom Hands-Free Car Kit 12

Reconocimiento de voz 12
Restablecimiento del dispositivo 12

Apéndice 13

Resumen

Puede utilizar el TomTom Hands-Free Car Kit de las siguientes formas:

- Para cargar su teléfono mientras conduce.
- Para realizar llamadas manos libres, incluso si el teléfono no se encuentra en el soporte del Car Kit.
- Para iniciar las funciones de reconocimiento de voz de su teléfono.

Carga

Su teléfono se carga al conectarlo al Car Kit. Si su teléfono no está colocado en el soporte del Car Kit y únicamente está conectado mediante Bluetooth, no se cargará.

Uso del TomTom Hands-Free Car Kit

TomTom Hands-Free Car Kit le proporcionará información mediante voz.

Si lo desea, puede cambiar el idioma que el Car Kit utiliza para dirigirse a usted.

Llamadas manos libres

Para utilizar el Car Kit en llamadas manos libres, es necesario que asocie el teléfono con el Car Kit a través de Bluetooth©.

Una vez haya asociado el teléfono, este se conectará automáticamente con el Car Kit cuando utilice el vehículo. Una vez que haya un teléfono conectado, puede utilizar el Car Kit para realizar y recibir llamadas en dicho teléfono.

Reproducción de música y otros sonidos

Una vez haya conectado el Car Kit a un teléfono, todos los sonidos procedentes de dicho teléfono se reproducirán a través del altavoz de su Car Kit. Esto incluye música o cualquier otro tipo de sonido procedente de las app del teléfono.

Contenido de la caja

Contenido de la caja

- TomTom Hands-Free Car Kit

1. Botones de volumen: pulse estos botones para cambiar el volumen.
2. Botón de **aceptar llamada**: pulse este botón para aceptar una llamada si el teléfono no se encuentra colocado en su Car Kit. Manténgalo pulsado para volver a marcar el último número marcado.
3. Botón de **rechazar llamada**: pulse este botón para rechazar una llamada si el teléfono no se en encuentra colocado en su Car Kit.
4. Botón de**menú**: pulse y suelte este botón para iniciar el reconocimiento de voz en su teléfono una vez que éste se encuentre conectado. Mantenga pulsado este botón para iniciar el modo menú. En el modo menú, puede cambiar el idioma que utiliza su Car Kit e iniciar el proceso de conexión.

- Cargador USB para automóvil

- Discos adhesivos

- Micrófono

- Clip para micrófono

- Cable de extensión para micrófono

- Guías de cables

Primeros pasos

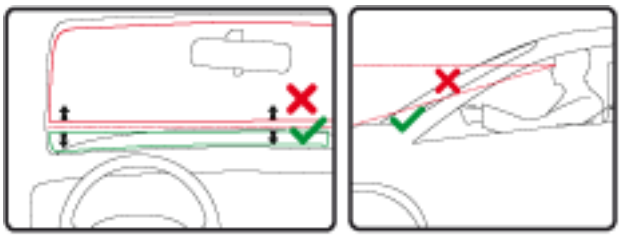
Montaje del TomTom Hands-Free Car Kit en el coche

Para montar el TomTom Hands-Free Car Kit en su coche, siga el manual de instrucciones que se incluye en la caja.

Piense bien dónde va a fijar la montura en el coche. El soporte no debería bloquear ni interferir con:

- Su visión de la carretera
- Los mandos del coche
- Los espejos retrovisores
- Los airbags

Con el navegador en el soporte, debería poder cogerlo fácilmente sin necesidad de inclinarse ni estirarse. La montura puede fijarse al parabrisas, a la ventanilla lateral o al salpicadero utilizando en este caso un disco para soporte en salpicadero. Los diagramas siguientes muestran dónde puede fijar el soporte de manera segura.



Ajuste los soportes a la montura para que pueda sujetar el teléfono cuando esté colocado en ella y de forma que no se pulse ningún botón, ni interfiera con ninguna toma de conexión.

Al colocar el teléfono en el soporte, la batería se cargará. Si su teléfono es un smartphone, es necesario que lo conecte al conector USB para que pueda cargarse.

Nota: asegúrese de utilizar el Car Kit con el cargador USB suministrado. Es posible que otros cargadores no proporcionen energía suficiente y que el Car Kit no funcione correctamente.

Si desea utilizar el micrófono del Car Kit para realizar llamadas manos libres, conecte el teléfono al soporte o, en su caso, el cable de extensión para micrófono.

Asegúrese de colocar el teléfono en su coche de forma que esté bien sujeto y no bloquee los mandos del coche.

Sugerencia: para garantizar que disfruta de la mayor calidad posible, le recomendamos que utilice el cable de extensión del micrófono para que al hablar el micrófono quede tan cercano a usted como le sea posible. Utilice los clips del micrófono para fijar el micrófono y el cable al borde del parabrisas o a la visera parasol del coche.

Inicio del TomTom Hands-Free Car Kit por primera vez

Cuando conecte por primera vez su TomTom Hands-Free Car Kit a la alimentación, el Car Kit se iniciará y reproducirá el sonido de tambores de TomTom.

La configuración inicial del Car Kit se ha ajustado para informarle en inglés.

Para cambiar el idioma, haga lo siguiente:

1. Pulse el botón de **menú** una vez que haya oído el sonido de tambores de TomTom y el Car Kit comenzará a hablarle por primera vez.

   Lo primero que el Car Kit le indicará será el idioma que está utilizando.

   Una vez haya pulsado el botón de **menú**, el dispositivo leerá una frase en cada uno de los idiomas disponibles.

2. Cuando oiga el idioma que desea que utilice el Car Kit, vuelva a pulsar el botón de **menú**.

   Si no pulsa el botón de menú para cambiar el idioma, el Car Kit continuará utilizando el inglés para todos los mensajes.

El Car Kit intentará conectarse al teléfono.

Si no realiza esta acción al iniciar por primera vez el Car Kit, también podrá cambiar el idioma más tarde utilizando para ello el menú.

Conexión del TomTom Hands-Free Car Kit al teléfono

Si todavía no ha conectado o asociado el TomTom Hands-Free Car Kit con su teléfono, este comenzará a intentar conectarse a su teléfono mediante Bluetooth® al conectar el Car Kit a la alimentación.

El Car Kit le informará de que se encuentra en modo de conexión y está listo para conectarse a su teléfono.

Si ya ha conectado un teléfono al Car Kit y le gustaría conectar otro, deberá iniciar el proceso de conexión desde el menú.

Para que se conecte, siga las instrucciones siguientes:

- Compruebe que ha activado la conexión Bluetooth® del teléfono.
- En su teléfono, busque otros dispositivos Bluetooth®.
- En su teléfono, seleccione la opción "'TomTom Hands-Free Car Kit" cuando aparezca la lista de dispositivos a los que puede conectarlo.
- Es posible que deba introducir la contraseña “0000” en el teléfono para poder conectarse al dispositivo TomTom Hands-Free Car Kit.
- Para evitar tener que introducir "0000" cada vez que utiliza el teléfono, guarde su dispositivo TomTom Hands-Free Car Kit como dispositivo de confianza en su teléfono.

Para obtener información adicional sobre la configuración Bluetooth, consulte la guía de usuario de su teléfono móvil.

Si el proceso de conexión no se realiza correctamente, puede desconectar el Car Kit de la fuente de alimentación y, a continuación, volver a iniciar dicho proceso, o bien, iniciar el proceso de conexión desde el menú.

Una vez haya asociado el teléfono, el Car Kit se intentará conectar a él automáticamente siempre que se esté encendido.

Conexión con otro teléfono

Para conectar o asociar el Car Kit con otro teléfono, debería iniciar el proceso de conexión desde el menú.

Puede asociar su Car Kit con un máximo de 5 teléfonos. Una vez haya asociado el teléfono, el Car Kit se intentará conectar con él automáticamente siempre que se esté encendido.

Puede conectar dos teléfonos al Car Kit a la vez. Una vez que haya un teléfono conectado, puede utilizar el Car Kit para realizar y recibir llamadas en dicho teléfono.

Inicio del proceso de conexión desde el menú

Para iniciar desde el menú el proceso de conexión o de asociación del TomTom Hands-Free Car Kit con un teléfono, haga lo siguiente:

1. Mantenga pulsado el botón **Menú** de su Car Kit hasta oír un pitido.

   El Car Kit le indicará que se encuentra en modo menú.

   Nota: si pulsa el botón de menú y lo suelta, se iniciará el reconocimiento de voz en su teléfono. Asegúrese de detener el reconocimiento de voz del teléfono antes de iniciar el modo menú.

   El Car Kit le indicará que pulse el botón de **menú** para activar el modo de conexión.

2. Pulse y suelte el botón de **menú**.

   El Car Kit le indicará que se encuentra en modo de conexión y comenzará a intentar conectarse o asociarse con su teléfono.

3. En su teléfono, busque otros dispositivos Bluetooth®.

4. En su teléfono, seleccione la opción "'TomTom Hands-Free Car Kit" cuando aparezca la lista de dispositivos a los que puede conectarlo.

   Es posible que deba introducir la contraseña “0000” en el teléfono para poder conectarse al dispositivo TomTom Hands-Free Car Kit.

Una vez se haya establecido la conexión, el Car Kit le indicará que se encuentra conectado a su teléfono.

Si se produce un error de conexión, vuelva a repetir el proceso desde el menú.

Cómo cambiar el idioma

Al conectar por primera vez el TomTom Hands-Free Car Kit a una fuente de alimentación, este le indicará el idioma que utiliza para ofrecerle la información. Para cambiar el idioma, pulse el botón de **menú** en este momento, tras la primera conexión.

Si desea cambiar el idioma en otra ocasión, haga lo siguiente:

1. Mantenga pulsado el botón **Menú** de su Car Kit hasta oír un pitido.

   El Car Kit le indicará que se encuentra en modo menú.

   Nota: si pulsa el botón de menú y lo suelta, se iniciará el reconocimiento de voz en su teléfono. Asegúrese de detener el reconocimiento de voz del teléfono antes de iniciar el modo menú.

   El Car Kit le indicará pulsar el botón de **menú** para activar el modo de conexión. No pulse el botón de **menú**.

   El Car Kit le indicará pulsar el botón de **menú** para cambiar el idioma.

2. Pulse y suelte el botón de **menú**.

   El Car Kit le mostrará una lista de los idiomas disponibles, y le indicará que pulse el botón de **menú** para cambiar al idioma deseado.

3. Cuando oiga el idioma que desea que utilice el Car Kit, pulse y suelte el botón **Menú**.

El Car Kit saldrá del modo menú y el idioma establecido cambiará al idioma seleccionado.

Cómo cambiar el volumen

Utilice los botones de volumen situados en el lateral del Car Kit para cambiar el volumen.

Puede cambiar el volumen en cualquier momento pero siempre durante una llamada manos libres o mientras el altavoz del Car Kit reproduce cualquier otro tipo de sonido como, por ejemplo, música.

No puede cambiar el volumen si el Car Kit está informándole de algo en ese momento.

Llamadas manos libres

Información sobre las llamadas manos libres

El Car Kit incluye un micrófono y un altavoz que podrá utilizar para realizar y recibir llamadas manos libres.

Tanto su teléfono como el Car Kit deben asociarse y conectarse mediante Bluetooth.

Puede asociar su Car Kit con un máximo de 5 teléfonos. Una vez haya asociado el teléfono, el Car Kit se intentará conectar con él automáticamente siempre que se esté encendido.

Puede conectar dos teléfonos al Car Kit a la vez. Una vez que haya un teléfono conectado, puede utilizar el Car Kit para realizar y recibir llamadas en dicho teléfono.

El teléfono puede estar colocado en el Car Kit a la hora de realizar llamadas manos libres, pero también puede hacerlo sin necesidad de que lo esté, siempre y cuando el teléfono y el Car Kit estén asociados y conectados.

Si el teléfono está colocado en el Car Kit, no podrá utilizar los botones de **aceptar llamada** y **rechazar llamada** del Car Kit.

Realización y recepción de llamadas

Importante: tenga siempre en cuenta la legislación aplicable del lugar en el que se encuentra a la hora de realizar o recibir llamadas durante la conducción. Nunca se distraiga al conducir ya que podría resultar peligroso tanto para usted como para el resto de usuarios de la carretera. Solo debe pulsar los botones del teléfono en el caso de que esté colocado en el Car Kit.

Aceptación de llamadas entrantes

Hay dos formas diferentes de aceptar una llamada:

- Aceptar la llamada en el teléfono.
- Pulsar el botón de **aceptar llamada** del Car Kit.

Nota: no puede utilizar los botones de **aceptar llamada** y **rechazar llamada** del Car Kit si su teléfono está colocado en el soporte.

Finalización de una llamada

Hay dos formas diferentes de finalizar una llamada:

- Finalizar la llamada en el teléfono.
- Pulsar el botón de **rechazar llamada** del Car Kit.

Nota: no puede utilizar los botones de **aceptar llamada** y **rechazar llamada** del Car Kit si su teléfono está colocado en el soporte.

Rellamadas

Para rellamar al último número marcado, mantenga pulsado el botón de **aceptar llamada** del Car Kit.

Nota: la realización de rellamadas mediante el Car Kit no es compatible con todos los teléfonos. En el caso de que no sea posible rellamar, el Car Kit se lo indicará.

Realización de una llamada

- Puede iniciar una llamada marcando un número o seleccionando un contacto de su teléfono.
- También puede utilizar el reconocimiento de voz de su teléfono para iniciar una llamada.

Uso del TomTom Hands-Free Car Kit

Reconocimiento de voz

Si su teléfono es compatible con el reconocimiento de voz, por ejemplo Siri para iPhone o Voice Actions para teléfonos Android, puede iniciar el reconocimiento de voz desde el Car Kit.

Para iniciar el reconocimiento de voz, pulse el botón de **menú**.

Restablecimiento del dispositivo

Si su dispositivo tiene algún problema, es posible que necesite restablecer la configuración de fábrica.

Para restablecer su navegador, haga lo siguiente:

1. Mantenga pulsados a la vez los botones de **aceptar llamada** y **rechazar llamada** del Car Kit.

   Es necesario que mantenga pulsados ambos botones durante algún tiempo.

   Se le solicitará que confirme que desea restablecer el dispositivo.
2. Pulse y suelte el botón de **menú** para restablecer el dispositivo.

Apéndice

Distintivo CE

Este equipo cumple las exigencias del distintivo CE cuando se utiliza en entornos residenciales, comerciales, vehiculares o industriales ligeros. Cumple, así, las disposiciones correspondientes de la legislación pertinente de la UE.

Directiva R&TTE

Por la presente, TomTom declara que tanto los navegadores personales como los accesorios TomTom se han fabricado en conformidad con los requisitos básicos y otras provisiones relevantes de la Directiva de la UE 1999/5/CE. Puede consultar la declaración de conformidad en el siguiente enlace: www.tomtom.com/legal.

Límites de exposición

Este dispositivo cumple con los límites de exposición de radiación establecidos para un entorno no controlado. Para evitar que se superen dichos límites de exposición, debe mantenerse a una distancia mínima 20 cm (8 pulgadas) de la antena durante un uso normal.

Soporte TomTom Car Kit manos libres

TomTom ha diseñado este soporte car kit para ciertos smartphones compatibles para asegurarse de que disfruta de la mejor experiencia de usuario. TomTom no acepta responsabilidad alguna por ningún daño en su teléfono derivado del uso con este accesorio. Si desea consultar la garantía, visite: tomtom.com/legal.

Cargador

Si necesita cargar el navegador, utilice el cargador suministrado con dicho navegador.

Para obtener información sobre cargadores de recambio, visite tomtom.com y obtendrá información sobre los cargadores aprobados para su navegador.

Para reciclar su unidad TomTom, acuda al centro de asistencia local autorizado de TomTom.

Este documento

Se han tomado muchas precauciones al redactar este documento. Debido al constante desarrollo del producto, es posible que algunos detalles no estén totalmente actualizados. La información incluida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

TomTom no se responsabiliza de los errores técnicos o editoriales ni de las omisiones del presente documento o los daños accidentales o derivados del desarrollo o del uso de este documento. Este documento contiene información protegida por copyright. Ninguna parte de este documento podrá ser fotocopiada ni reproducida en forma alguna sin el consentimiento previo de TomTom N.V.

Nombres de modelos

4UOB2, 4UOB7

Copyright

© 2012 TomTom. Todos los derechos reservados. TomTom y el logotipo de las "dos manos" son marcas comerciales propiedad de TomTom N.V. o de una de sus empresas asociadas. Consulte tomtom.com/legal para consultar la garantía limitada y el acuerdo de licencia de usuario final que se aplican a este producto.